

Baby Monitor

Art.no. 18-2145
36-3923

Model JY-168-UK
JY-168

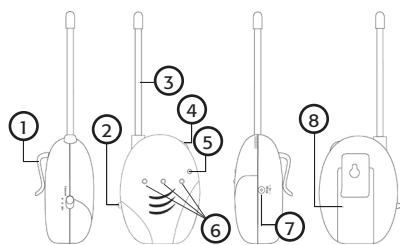
Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Safety

- This product is not intended to substitute direct child supervision by a responsible adult.
- Only use the type of battery recommended by the manufacturer.
- Do not place the product close to sources of heat like a heater, cooker, candles, etc.
- Do not expose the device to moisture or immerse in liquid.
- The product is intended for indoor use only.
- This product is designed only to be used by adults for monitoring children. Keep it out of children's reach.

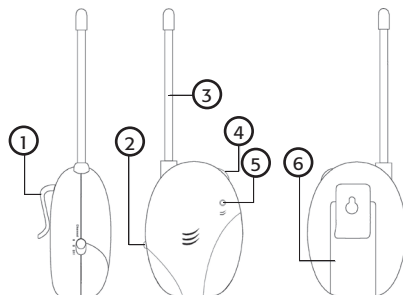
Product description

Receiver



1. Belt clip
2. Channel selector
3. Aerial
4. Volume control
5. Power indicator
6. Sound level indicator
7. Adaptor connection
8. Battery cover

Transmitter



1. Belt clip
2. Channel selector
3. Aerial
4. Sensitivity control
5. Power indicator
6. Battery cover

Operation

Getting Started

- Insert one 9 V battery according to the markings in the battery compartment. N.B. To prevent leakage, remove the battery when you don't expect to use the device for a long time.
- When using the adaptor, plug the connector into the socket (7) on the side of the receiver. Plug the adaptor into a wall socket.

Transmitter

- The transmitter is operated by one 9 V battery.
- Place the transmitter in an appropriate location but no further than 2 metres from the child for optimal voice reception.
- Turn on the transmitter by setting the channel selector (2) to A or B. The red power indicator (5) should then lit.
- Make sure the same channel is set on both the receiver and transmitter.
- The sensitivity level can be adjusted by turning the dial for sound level control (4).

Receiver

- The receiver can be operated by one 9 V battery or the included adaptor.
- Turn on the transmitter by setting the channel selector (2) to A or B. The red power indicator (5) should then be lit.
- Make sure the same channel is set on both the receiver and transmitter.
- Adjust the volume to the desired level.
- The three LEDs indicate the intensity of the sound level from the source. The higher the sound level the more LEDs will be lit.

Care and maintenance

- Wipe the product using a soft damp cloth when necessary.

Troubleshooting

- If the transmitter is placed out of range of the receiver, interference may be heard and reception may be completely lost. Move the devices closer to each other.
- If the transmitter is placed too close to the receiver a sharp high-pitched sound (feedback) may be heard. Increase the distance or decrease the volume (but not too low as to make the device ineffective).
- Constant background noise can mean that the batteries need to be changed.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Channels	2
Frequency	40.695 MHz / 40.665 MHz
Power supply	1 x 9 V battery and adaptor

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that following product(s):

Wireless Baby Monitor
18-2145 / 36-3923
JY-168-UK / JY-168

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60065

Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-3

Article 3.2 (Radio): EN 300220-1
EN 300220-2

CE 0681

Insjön, Sweden, May 2009

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Barnvakt

Art.nr 18-2145
36-3923

Modell JY-168-UK
JY-168

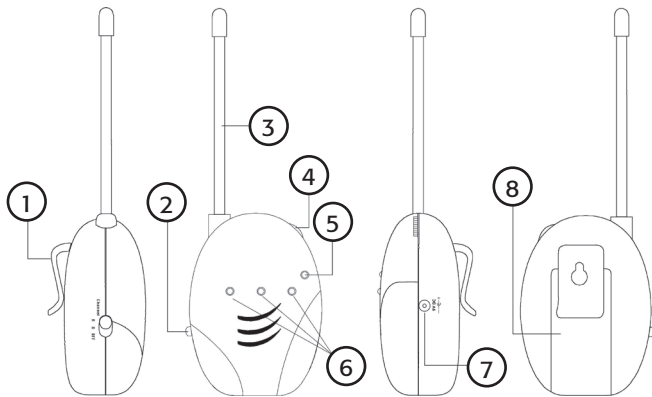
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Denna produkt är inte avsedd att ersätta barnpassning av en vuxen person.
- Använd endast samma typ av batteri och som rekommenderas av tillverkaren.
- Placera inte produkten i närheten av värme som till exempel ljus.
- Utsätt inte produkten för väta.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Använd endast produkten under övervakning av vuxna och placera den utom räckhåll för barn.

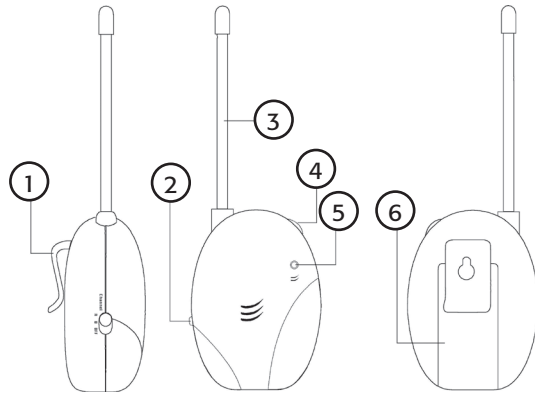
Produktbeskrivning

Mottagare



- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| 1. Bältesclip | 5. Av/på-indikator |
| 2. Kanalväljare | 6. Ljudnivåindikering |
| 3. Antenn | 7. Anslutning för batterieliminatör |
| 4. Volymkontroll | 8. Batterilucka |

Sändare



- | | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1. Bältesclip | 4. Reglage för ljudkänslighet |
| 2. Kanalväljare | 5. Av/på-indikator |
| 3. Antenn | 6. Batterilucka |

Användning

Att komma igång

- Sätt i 1 x 9 V-batteri enligt märkningarna i batterifacket. Obs! För att förhindra läckage, ta ur batteriet om du inte ska använda apparaten under en längre tid.
- Om använder batterieliminatören, sätt i pluggen till anslutningen (7) på sidan av mottagaren. Anslut sedan batterieliminatören till ett nätuttag.

Sändaren

- Sändaren drivs med 1 x 9 V-batteri.
- Placera sändaren på ett lämpligt ställe men inte längre än 2 meter från barnet för optimal röstupptagning.
- Starta sändaren genom att ställa kanalväljaren (2) i läge A eller B. Av/på-indikatorn (5) lyser då rött.
- Se till att samma kanal är inställd på mottagaren som på sändaren.
- Känsligheten kan justeras genom att vrida på reglaget för ljudkänslighet (4).

Mottagaren

- Mottagaren kan drivas med 1 x 9 V-batteri eller den medföljande batterieliminatören.
- Starta sändaren genom att ställa in kanalväljaren (2) till läge A eller B. Av/på-indikatorn (5) lyser då rött.
- Se till att samma kanal är inställd på mottagaren som på sändaren.
- Ställ in volymen till önskad nivå.
- De tre lysdioderna indikerar intensiteten i det upptagna ljudet. Ju högre ljud som upptas, desto fler lysdioder lyser.

Skötsel och underhåll

- Vid behov, torka av produkten med en torr mjuk trasa.

Felsökning

- Om sändaren är placerad för långt bort från mottagaren kan ljudstörningar förekomma, eventuellt bryts kontakten helt. Flytta dem närmare varandra.
- Om sändaren är placerad för nära mottagaren kan ett visselliknande ljud (akustik) förekomma. Öka avståndet eller sänk volymen.
- Konstant oljud från bakgrunden kan betyda att batterierna behöver bytas.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Antal kanaler	2
Frekvenser	40,695 MHz/40,665 MHz
Strömförsörjning	1 x 9 V-batteri samt batterieliminatör

Barnevakt

Art.nr. 18-2145
36-3923

Modell JY-168-UK
JY-168

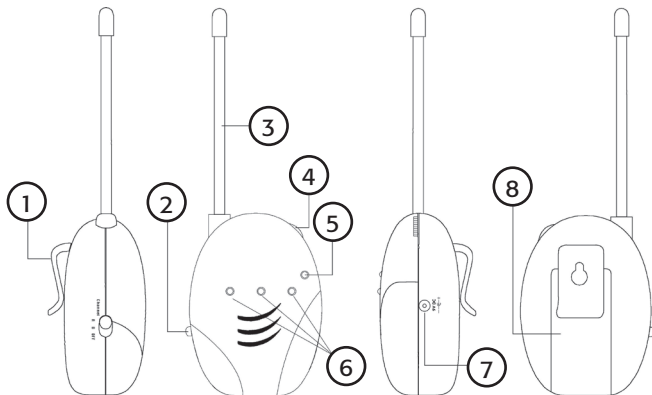
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Dette produktet skal ikke erstatte barnepass av en voksen person.
- Bruk samme type batterier og kun de som anbefales av produsent.
- Produktet må ikke plasseres nær varme som f.eks. lys.
- Utsett ikke produktet for fuktighet.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Produktet skal kun benyttes under overvåking av voksne personer og plasseres utenfor barns rekkevidde.

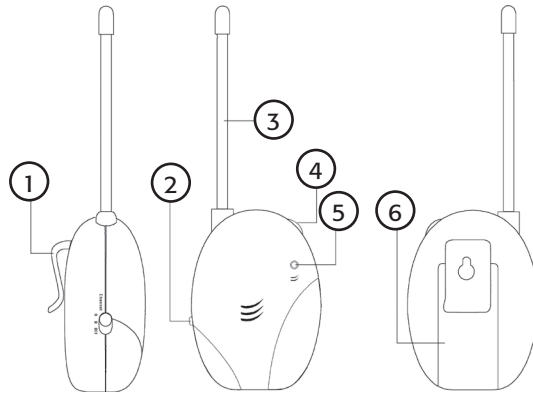
Produktbeskrivelse

Mottaker



- | | |
|------------------|---|
| 1. Belteklips | 5. Av-/på-indikator |
| 2. Kanalvelger | 6. Volumnivåindikatorer |
| 3. Antenne | 7. Tilkoblingspunkt for batterieliminatør |
| 4. Volumkontroll | 8. Batterilokk |

Sender



- | | |
|----------------|----------------------------|
| 1. Belteklips | 4. Bryter for lydfølsomhet |
| 2. Kanalvelger | 5. Av-/på-indikator |
| 3. Antenne | 6. Batterilokk |

Bruk

Kom i gang

- Sett i ett 9 V batteri i henhold til merkingen i batteriholderen. Obs! For å hindre lekkasje fra batteriet bør det fjernes dersom produktet ikke skal brukes på en stund.
- Dersom man bruker batterieliminatøren plugges den til kontakten på mottakerens side. Koble deretter eliminatøren til et strømuttak.

Sender

- Senderen drives med 1 x 9 V batteri.
- Plasser senderen på et passende sted, men ikke lengre enn 2 meter fra barnet.
- Senderen skrues på ved å stille kanalvelgeren (2) i A- eller B-modus. Av-/på-indikatoren (5) lyser da rødt.
- Påse at samme kanal er innstilt på mottaker og sender.
- Følsomheten kan justeres ved å dreie på bryteren for lydfølsomhet (4).

Mottaker

- Mottakeren drives enten med 1 x 9 V batteri eller den medfølgende batterieliminatøren.
- Mottakeren skrues på ved å stille kanalvelgeren (2) i A- eller B-modus. Av-/på-indikatoren (5) lyser da rødt.
- Påse at samme kanal er innstilt på mottaker og sender.
- Juster volumet til ønsket nivå.
- De tre lysdiodene indikerer intensiteten på lyden som mottas. Jo høyere lyd, desto flere lysende dioder.

Stell og vedlikehold

- Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut.

Feilsøking

- Hvis senderen plasseres for langt fra mottakeren kan lydforstyrrelser forekomme eller kontakten kan bli helt brutt. Flytt dem nærmere hverandre.
- Hvis senderen er plassert for nær mottakeren kan en plystrelyd oppstå. Øk avstanden eller senk volumet.
- Konstant ulyd i bakgrunnen kan bety at batteriene bør skiftes.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Antall kanaler: 2

Frekvenser: 40,695 MHz / 40,665 MHz

Strømforsyning: 1 x 9 V-batteri og batterieliminatør

Itkuhälytin

Tuotenro 18-2145
36-3923

Malli JY-168-UK
JY-168

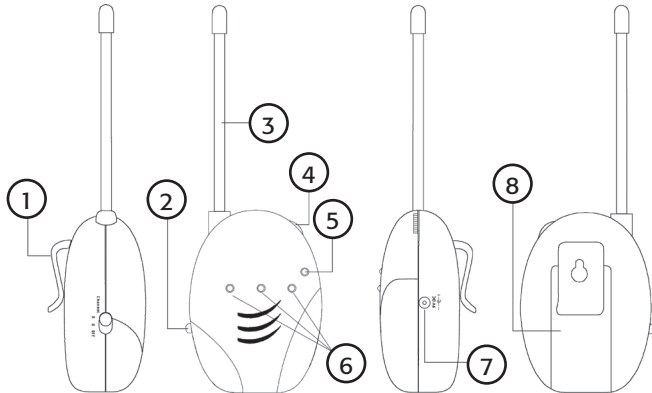
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Tuote ei korvaa aikuista lasten valvonnassa.
- Käytä aina samantyyppisiä paristoja, ja sellaisia paristoja joita valmistaja suosittelee.
- Älä sijoita tuotetta lämmönlähteiden kuten kynttilöiden läheisyyteen.
- Älä altista tuotetta kosteudelle.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Käytä tuotetta ainoastaan aikuisten valvonnassa ja sijoita se lasten ulottumattomiin.

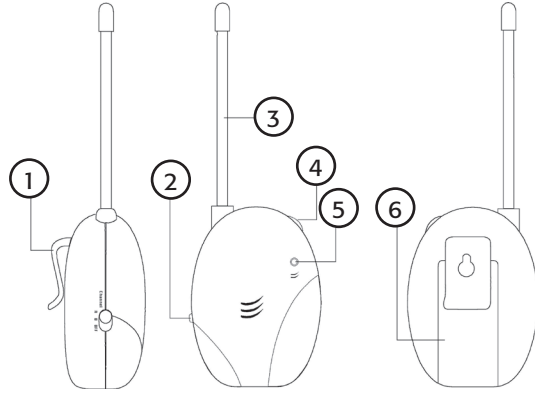
Tuotekuvaus

Vastaanotin



1. Vyöklipsi
2. Kanavanvalitsin
3. Antenni
4. Äänenvoimakkuuden säätö
5. Päällä/pois päältä -merkkivalo
6. Äänenvoimakkuus
7. Muuntajan liitäntä
8. Paristolokero

Lähetin



1. Vyöklipsi
2. Kanavanvalitsin
3. Antenni
4. Äänen herkkyyden säädin.
5. Päällä/pois päältä -merkkivalo
6. Paristolokero

Käyttö

Käytön aloittaminen

- Laita lokeroon 9 V:n paristo merkintöjen mukaisesti. Huom.! Vältä pariston mahdollinen vuotaminen ottamalla paristo pois lokerosta, jos et käytä laitetta vähään aikaan.
- Jos käytät muuntajaa, aseta sen pistoke vastaanottimen sivussa olevaan liitäntään (7). Liitä muuntajan pistoke pistorasiaan.

Lähetin

- Lähetin toimii yhdellä 9 V:n paristolla.
- Sijoita lähetin sopivaan paikkaan, ei kuitenkaan yli 2 metrin päähän lapsesta, jotta ääni kuuluu parhaiten.
- Käynnistä lähetin asettamalla kanavanvalitsin (2) asentoon A tai B. Päällä/pois päältä -merkkivalo (5) palaa punaisena.
- Tarkista, että lähettimessä ja vastaanottimessa on sama kanava.
- Säädä herkkyyttä kääntämällä äänen herkkyyden säädintä (4).

Vastaanotin

- Vastaanotin toimii joko yhdellä 9 V:n paristolla tai pakkauksen muuntajalla.
- Käynnistä lähetin asettamalla kanavanvalitsin (2) asentoon A tai B. Päällä/pois päältä -merkkivalo (5) palaa punaisena.
- Tarkista, että lähettimessä ja vastaanottimessa on sama kanava.
- Aseta äänenvoimakkuus halutulle tasolle.
- Kolme merkkivaloa kertovat äänisignaalin vahvuuden. Mitä enemmän ääntä kuuluu, sitä enemmän merkkivaloja palaa.

Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite tarvittaessa pyyhkimällä se pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Vianetsintä

- Jos lähetin on sijoitettu liian kauas vastaanottimesta, voi laitteeseen tulla äänihäiriöitä tai yhteys voi katketa kokonaan. Siirrä lähetin ja vastaanotin lähemmäs toisiaan.
- Jos lähetin on sijoitettu liian lähelle vastaanotinta, voi laitteesta kuulua vihellyksen kaltaista ääntä. Lisää etäisyyttä tai laske äänenvoimakkuutta.
- Jatkuva häiriöääni taustalla voi tarkoittaa sitä, että paristot tulee vaihtaa.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Kanavien määrä	2
Taajuudet	40,695 MHz / 40,665 MHz
Virtalähde	1 kpl 9 V:n paristo ja muuntaja